



Agenzia Entrate
 Agenzia
 der Einnahmen

**CERTIFICAZIONE DI CUI ALL'ART. 4, COMMI 6-ter e 6-quater, DEL D.P.R. 22 LUGLIO 1998, n. 322, RELATIVA ALL'ANNO
 BESCHEINIGUNG GEMÄSS ART. 4, ABSÄTZE 6-ter und 6-quater DES D.P.R. NR. 322 VOM 22. JULI 1998 IN BEZUG AUF DAS JAHR**



DATI ANAGRAFICI MELDEAMTLICHE DATEN

DATI RELATIVI AL DATORE DI LAVORO, ENTE PENSIONISTICO O ALTRO SOSTITUTO D'IMPOSTA - DATEN DES ARBEITSGEBERS, DER RENTENANSTALT ODER DES SONSTIGEN STEUERSUBSTITUTS

Codice fiscale - Steuernummer 1		Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2			Nome - Vorname 3		
Comune - Gemeinde 4		Prov. - Provinz 5	Cap - PLZ 6	Indirizzo - Anschrift 7			
Telefono, fax - Telefon, Fax 8 prefisso - Vorwahl numero - Rufnummer		Indirizzo di posta elettronica - E-Mail-Adresse 9			Codice attività - Tätigkeitskode 10	Codice sede - Sitzkode 11	

DATI RELATIVI AL DIPENDENTE, PENSIONATO O ALTRO PERCETTORE DELLE SOMME DATEN DES ARBEITNEHMERS, DES RENTNERS ODER SONSTIGEN EMPFÄNGERS DER SUMMEN

Codice fiscale - Steuernummer 1		Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2			Nome - Vorname 3			
Sesso (M o F) Geschlecht (M oder W) 4	Data di nascita Geburtsdatum 5 giorno Tag mese Monat anno Jahr		Comune (o Stato estero) di nascita Geburtsgemeinde (o. ausl. Staat) 6		Provincia di nascita (sigla) Geburtsprovinz (Kürzel) 7	Categorie particolari Besondere Kategorien 8	Eventi eccezionali Aussergewöhnliche Ereignisse 9	Casi di esclusione dalla procedura Falle des Ausschlusses von der Veranlagung 10

DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2015 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2015

Comune - Gemeinde 20		Provincia (sigla) - Provinz (Kürzel) 21	Codice comune Gemeindegode 22
-------------------------	--	--	----------------------------------

DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2016 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2016

Comune - Gemeinde 23		Provincia (sigla) - Provinz (Kürzel) 24	Codice comune Gemeindegode 25
-------------------------	--	--	----------------------------------

DATI RELATIVI AL RAPPRESENTANTE DATEN DES VERTRETERS

Codice fiscale - Steuernummer 30

RISERVATO AI PERCIPIENTI ESTERI DEN AUSLÄNDISCHEN BEZIEHERN VORBEHALTEN

Codice di identificazione fiscale estero Ausländische Steuerkennnummer 40		Località di residenza estera - Wohnsitz im Ausland 41		
Via e numero civico - Straße und Hausnummer 42			Non residenti Schumacker "Nicht ansässige Subjekte - Schumacker-Situation" 43	Codice Stato estero Kode des Auslandsstaates 44

DATA - DATUM
 giorno Tag mese Monat anno Jahr

FIRMA DEL SOSTITUTO DI IMPOSTA - UNTERSCHRIFT DES STEUERSUBSTITUTS

CERTIFICAZIONE LAVORO DIPENDENTE, ASSIMILATI ED ASSISTENZA FISCALE
BESCHEINIGUNG NICHT SELBSTSTÄNDIGE UND GLEICHGESTELLTE BESCHÄFTIGUNG UND STEUERBEISTAND

DATI FISCALI STEUERDATEN DATI PER LA EVENTUALE COMPIAZIONE DELLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI DATEN FÜR DAS EVENTUELLE AUSFÜLLEN DER EINKOMMENSTEUER ERKLÄRUNG REDDITI - EINKÜNFTE	Redditi di lavoro dipendente e assimilati con contratto a tempo indeterminato Einkünfte aus nicht selbständiger Arbeit und Ähnlichem mit unbefristetem Vertrag	Redditi di lavoro dipendente e assimilati con contratto a tempo determinato Einkünfte aus nicht selbständiger Arbeit und Ähnlichem mit befristetem Vertrag	Redditi di pensione Renteneinkünfte	Altri redditi assimilati Sonstige gleichgestellten Einkünfte	
	Assegni periodici corrisposti dal coniuge Regelmäßige Unterhaltszahlungen des Ehepartners	Lavoro dipendente Nicht selbstständige Arbeit	Pensione Rente	RAPPORTO DI LAVORO - BESCHÄFTIGUNGSVERHÄLTNISS Data di inizio - Beginndatum Data di cessazione - Beendigungsdatum In forza al 31/12 Am 31/12 in Kraft Periodi particolari Bestimmte Zeiträume	
RITENUTE STEUEREINBEHALTE	Ritenute Irpef Irpef-Steuerbehalte	Addizionale regionale all'Irpef Zusatzsteuer zur Irpef	Addizionale regionale 2014 trattenuta nel 2015 Regionale Zusatzsteuer 2014, im Jahr 2015 einbehalten	Addizionale regionale 2015 rapporti cessati Regionale Zusatzsteuer 2015, beendete Verhältnisse	
	ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF - KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF				
	Saldo 2014 - Saldo 2014	Acconto 2015 Anzahlung 2015	Saldo 2015 - Saldo 2015	Rapporti cessati 2015 Beendete Verhältnisse 2015	Acconto 2016 Anzahlung 2016
	Ritenute Irpef sospese Ausgesetzte Irpef-Steuerbehalte	Addizionale regionale all'Irpef sospesa - Ausgesetzte regionale Irpef-Zusatzsteuer	Addizionale regionale sospesa per trattenute 2015 Ausgesetzte regionale Zusatz- steuer für Einbehaltenungen 2015	ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF SOSPESA - AUSGESETZTE KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF su trattenute 2015 a saldo Für Einbehaltenungen 2015 auf Saldo	
ASSISTENZA FISCALE 730/2015 DICHIARANTE STEUERBEISTAND 730/2015 ERKLÄRENDE	Esito Ergebnis	Assistenza fiscale diretta Direkter Steuerbeistand	SALDO IRPEF 2014 - IRPEF-SALDOZAHLUNG 2014		
	Trattenuto - Einbehalten	Rimborsato - Zurückerstattet	non trattenuto - Nicht einbehalten	non rimborsato - Nicht zurückerstattet	
	ADDIZIONALE REGIONALE 2014 - REGIONALE ZUSATZSTEUER 2014				
	Trattenuto - Einbehalten	Rimborsato - Zurückerstattet	non trattenuto - Nicht einbehalten	non rimborsato - Nicht zurückerstattet	Codice Regione - Kode der Region
	SALDO ADDIZIONALE COMUNALE 2014 - SALDOZAHLUNG KOMMUNALE ZUSATZSTEUER 2014				
	Trattenuto - Einbehalten	Rimborsato - Zurückerstattet	non trattenuto - Nicht einbehalten	non rimborsato - Nicht zurückerstattet	Codice Comune - Gemeindecodex
	SALDO CEDOLARE SECCA LOCAZIONI 2014 - SALDOZAHLUNG ERSATZBESTEUERUNG AUF MITEINNAHMEN 2014				
	Trattenuto - Einbehalten	Rimborsato - Zurückerstattet	non trattenuto - Nicht einbehalten	non rimborsato - Nicht zurückerstattet	
	IMPOSTA SOSTITUTIVA PREMI DI PRODUTTIVITÀ ERSATZSTEUER PRODUKTIVITÄTSPRÄMIEN		CONTRIBUTIVO DI SOLIDARIETÀ - SOLIDARITÄTSBEITRAG		
	Trattenuto - Einbehalten	non trattenuto - Nicht einbehalten	Trattenuto - Einbehalten	non trattenuto - Nicht einbehalten	
ACCONTO TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG GETRENNTE BESTEUERUNG					
Trattenuto - Einbehalten	non trattenuto - Nicht einbehalten				
Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno Erste im Jahr einbehaltene Irpef Anzahlung	Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno Zweite oder einzige im Jahr einbehaltene Irpef Anzahlung	Richiesta di minor acconto - Antrag auf geringere Anzahlung	Acconto addizionale comunale all'Irpef Anzahlung comunale Zusatzsteuer zur Irpef	Codice Comune Gemeindecodex	
Seconda o unica rata di acconto cedolare secca Zweite oder einzige Anzahlungsrate für Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen	Richiesta di minor acconto Antrag auf geringere Anzahlung	Acconti Irpef sospesi Ausgesetzte Irpef Anzahlungen	Acconto addizionale comunale all'Irpef sospeso Ausgesetzte Anzahlung der kom- munalen Irpef-Zusatzsteuer	Prima rata di acconto cedolare secca Erste Anzahlungsrate für Ersatz- besteuerung auf Mieteinnahmen	
Acconti cedolare secca sospesi Anzahlungen für ausgesetzte Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen					
INTERESSI PER RATEAZIONE - ZINSEN FÜR RATENZAHLUNG					
Erario - Fiskus	Regione - Region	Comune - Gemeinde			
INTERESSI PER INCAPENZA/RETTIFICA - ZINSEN FÜR AUSFALL/BERICHTIGUNG					
Erario - Fiskus	Regione - Region	Comune - Gemeinde			
Saldo Irpef - Irpef-Saldozahlung	Addizionale regionale all'Irpef Regionale Zusatzsteuer zur Irpef	Saldo addizionale comunale all'Irpef Saldozahlung kommunale Zusatzsteuer zur Irpef	Acconto tassazione separata Anzahlung getrennte Besteuerung	Imposta sostitutiva Ersatzsteuer	
Cedolare secca su locazioni Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen	Contributo di solidarietà Solidaritätsbeitrag				

ASSISTENZA FISCALE
730/2015
CONIUGE
STEUERBEISTAND
730/2015
EHEGATTE

SALDO IRPEF 2014 - IRPEF-SALDOZAHLUNG 2014

Trattenuto - Einbehalten 261	Rimborsato - Zurückerstattet 262	non trattenuto - Nicht einbehalten 263	non rimborsato - Nicht zurückerstattet 264
---------------------------------	-------------------------------------	---	---

ADDITIONALE REGIONALE 2014 - REGIONALE ZUSATZSTEUER 2014

Trattenuto - Einbehalten 271	Rimborsato - Zurückerstattet 272	non trattenuto - Nicht einbehalten 273	non rimborsato - Nicht zurückerstattet 274	Codice Regione - Kode der Region 275
---------------------------------	-------------------------------------	---	---	---

SALDO ADDIZIONALE COMUNALE 2014 - SALDOZAHLUNG KOMMUNALE ZUSATZSTEUER 2014

Trattenuto - Einbehalten 281	Rimborsato - Zurückerstattet 282	non trattenuto - Nicht einbehalten 283	non rimborsato - Nicht zurückerstattet 284	Codice Comune - Gemeindecode 285
---------------------------------	-------------------------------------	---	---	-------------------------------------

SALDO CEDOLARE SECCA LOCAZIONI 2014 - SALDOZAHLUNG ERSATZBESTEUERUNG AUF MITEINNAHMEN 2014

Trattenuto - Einbehalten 291	Rimborsato - Zurückerstattet 292	non trattenuto - Nicht einbehalten 293	non rimborsato - Nicht zurückerstattet 294
---------------------------------	-------------------------------------	---	---

IMPOSTA SOSTITUTIVA PREMI DI PRODUTTIVITÀ
ERSATZSTEUER PRODUKTIVITÄTSPRÄMIEN

Trattenuto - Einbehalten 301	non trattenuto - Nicht einbehalten 302
---------------------------------	---

CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ - SOLIDARITÄTSBEITRAG

Trattenuto - Einbehalten 306	non trattenuto - Nicht einbehalten 307
---------------------------------	---

ACCONTO TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG GETRENNTE BESTEUERUNG

Trattenuto - Einbehalten 311	non trattenuto - Nicht einbehalten 312				
Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno Erste im Jahr einbehaltene Irpef Anzahlung 321	Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno Zweite oder einzige im Jahr einbehaltene Irpef Anzahlung 322	Richiesta di minor acconto Antrag auf geringere Anzahlung 323	Acconto addizionale comunale all'Irpef Anzahlung kommunale Zusatzsteuer zur Irpef 324	Codice Comune Gemeindecode 325	Prima rata di acconto cedolare secca Erste Anzahlungsrate für Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen 326
Seconda o unica rata di acconto cedolare secca Zweite oder einzige Anzahlungsrate für Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen 327	Richiesta di minor acconto Antrag auf geringere Anzahlung 328	Acconti Irpef sospesi Ausgesetzte Irpef Anzahlungen 331	Acconto addizionale comunale all'Irpef sospeso Anzahlung ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer zur Irpef 332		Acconti cedolare secca sospesi Anzahlungen für ausgesetzte Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen 333

ONERI DETRAIBILI

ABZUGSFÄHIGE
BELASTUNGEN

Codice onere Kennnummer Belastung 341	Importo - Betrag 342	Codice onere Kennnummer Belastung 343	Importo - Betrag 344	Codice onere Kennnummer Belastung 345	Importo - Betrag 346
Codice onere Kennnummer Belastung 347	Importo - Betrag 348	Codice onere Kennnummer Belastung 349	Importo - Betrag 350	Codice onere Kennnummer Belastung 351	Importo - Betrag 352

DETRAZIONI
E CREDITI

ABZÜGE UND
GUTHABEN

Imposta lorda - Bruttosteuer 361	Detrazioni per carichi di famiglia Abzüge für Familienlasten 362	Detrazioni per famiglie numerose Abzüge für Großfamilien 363	Credito riconosciuto per famiglie numerose Anerkanntes Guthaben für Großfamilien 364
Credito non riconosciuto per famiglie numerose Nicht anerkanntes Guthaben für Großfamilien 365	Credito per famiglie numerose recuperato Zurückgefordertes Guthaben für Großfamilien 366	Detrazioni per lavoro dipendente, pensioni e redditi assimilati - Abzüge für nicht selbstständige Arbeit, Renten und gleichgestellte Einkünfte 367	Totale detrazioni per oneri Gesamtabzüge für Belastungen 368
Detrazioni per canoni di locazione Abzüge für Mietzinsen 369	Credito riconosciuto per canoni di locazione Anerkanntes Guthaben für Mietzinsen 370	Credito non riconosciuto per canoni di locazione Nicht anerkanntes Guthaben für Mietzinsen 371	Credito per canoni di locazione recuperato Zurückgefordertes Guthaben für Mietzinsen 372
Totale detrazioni Gesamtabzüge 373	Credito d'imposta per le imposte pagate all'estero Steuerguthaben für Steuern, die im Ausland gezahlt wurden 374	Codice stato estero Kode des Auslandsstaates 375	Anno di percezione reddito estero Jahr, in dem das ausländische Einkommen bezogen wurde 376
Reddito prodotto all'estero Im Ausland erwirtschaftetes Einkommen 377	Imposta estera definitiva Definitive ausländische Steuer 378		

CREDITO BONUS IRPEF - GUTHABEN IRPEF-BONUS

Codice Bonus Bonuskode 391	Bonus erogato - Ausgezahlter Bonus 392	Bonus non erogato Nicht ausgezahlter Bonus 393	Bonus recuperato Zurückgeforderter Bonus 394	Codice Bonus Bonuskode 395	Bonus erogato - Ausgezahlter Bonus 396
	Bonus non erogato Nicht ausgezahlter Bonus 397				Codice fiscale sostituto - Steuernummer Substitut 399

PREVIDENZA COMPLEMENTARE / ZUSATZVORSORGE

Table with 4 columns: Contributi previdenza complementare dedotti, Contributi previdenza complementare non dedotti, TFR destinato al fondo, Data iscrizione al fondo.

CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE LAVORATORI DI PRIMA OCCUPAZIONE - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZVORSORGE FÜR ARBEITER IN ERSTANSTELLUNG

Table with 5 columns: Versati nell'anno, Importi eccedenti esclusi dai redditi, Importo totale, Differenziale, Anni residui.

CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE PER FAMILIARI A CARICO - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZVORSORGE FÜR ZU LASTEN LEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE

Table with 4 columns: Versati - Eingezahlt, Dedotti - Abgezogen, Non dedotti - Nicht abgezogen, Codice fiscale del familiare a carico.

IDENTIFICATIVO DEL FONDO - KENNNUMMER DES FONDS

Table with 3 columns: Codice fiscale - Steuernummer (425, 426, 427).

ONERI DEDUCIBILI

ABSETZBARE AUFWENDUNGEN

Table with 8 columns: Totale oneri deducibili esclusi, ONERI DEDUCIBILI - ABZUGSFÄHIGE BELASTUNGEN, Somme restituite, Contributi versati a enti e casse.

ALTRI DATI

SONSTIGE DATEN

Table with 10 columns: CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ, CONTRIBUTO TRATTAMENTI PENSIONISTICI, REDDITO FRONTALIERI, Campione d'Italia, Lavoro dipendente, Altri redditi, Abitazione principale, REDDITI ESENTI, BONUS E STOCK OPTION.

REDDITI ASSOGGETTATI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA

EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN

Table with 10 columns: REDDITI ASSOGGETTATI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA - EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN, Lavori socialmente utili - Gemeinnützliche Arbeiten.

COMPENSI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI

BEZÜGE DER VORJAHRE

Table with 4 columns: COMPENSI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI SOGGETTI A TASSAZIONE SEPARATA, BEZÜGE DER VORJAHRE, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN.

DATI RELATIVI AI CONGUAGLI
DATEN ZU DEN AUSGLEICHSAHLUNGEN

REDDITI EROGATI DA ALTRI SOGGETTI - EINKÜNFTE, DIE VON ANDEREN SUBJEKTEN AUSGEZAHLT WURDEN				
Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 1 Gesamtbeitrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 1 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 2 Gesamtbeitrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 2 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 3 Gesamtbeitrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 3 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 4 Gesamtbeitrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 4 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 5 Gesamtbeitrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 5 enthalten
531	532	533	534	535
Codice fiscale - Steuernummer			Causa Grund	Reddito conguagliato già compreso nel punto 1 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 1 enthalten
536			537	538
Reddito conguagliato già compreso nel punto 3 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 3 enthalten		Reddito conguagliato già compreso nel punto 4 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 4 enthalten		Reddito conguagliato già compreso nel punto 2 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 2 enthalten
540	541	542	543	544
Addizionale comunale anconto 2015 Kommunale Zusatzsteuer Anzahlung 2015		Addizionale comunale saldo 2015 Kommunale Zusatzsteuer Saldo 2015		Ritenute Steuereinbehalte
545	546			544
Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte		Addizionale regionale sospesa Ausgesetzte regionale Zusatzsteuer		Addizionale regionale Regionale Zusatzsteuer
547	548			544
		Addizionale comunale in acconto sospesa Ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer in Anzahlung		Addizionale comunale a saldo sospesa Ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer in Saldo
		549	550	
REDDITI ESENTI - STEUERBEFREITE EINKÜNFTE				
codice Kennnummer 551	ammontare Summe 552	codice Kennnummer 553	ammontare Summe 554	
LAVORI SOCIALMENTE UTILI - GEMEINNÜTZLICHE ARBEITEN				
Quota esente Steuerfreibetrag		Quota imponibile Steuerpflichtiger Betrag		Ritenute Irpef Irpef-Steuereinbehalte
561		562		563
Ritenute Irpef sospese Ausgesetzte Irpef-Steuereinbehalte		Addizionale reg. all'Irpef sospesa Ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer zur Irpef		
565		566		

**CASI PARTICOLARI OPERAZIONI STRAORDINARIE
SONDERFÄLLE AUSSERORDENTLICHE
GESCHÄFTSVORGÄNGE**

Codice fiscale - Steuernummer	Vedere istruzioni - Siehe Anleitungen
571	572

DATI RELATIVI AL CONIUGE E AI FAMILIARI A CARICO

DATEN DES EHEGATTEN UND DER ZU LASTEN LEBENDEN FAMILIENANGEHÖRIGEN
BARRARE LA CASELLA:
BITTE ZUTREFFENDES ANKREUZEN:
C = CONIUGE
C = EHEGATTE
F1 = PRIMO FIGLIO
F1 = ERSTES KIND
F = FIGLIO
F = KIND
A = ALTRO FAMILIARE
A = SONSTIGES FAMILIENMITGLIED
D = FIGLIO CON DISABILITÀ
D = KIND MIT BEHINDERUNG

Relazione di parentela Verwandtschaftsverhältnis		Codice fiscale - Steuernummer		N. mesi a carico Anz. der Monate zu Lasten	Minore di tre anni Minderjährig unter drei Jahren	Percentuale di de- trazione spettante Prozentanteil des zustehenden Frei- betrags	Detrazione 100% affidamento figli Freibetrag 100% für das Sorgerecht der Kinder
1	C 1 Coniuge Ehegatte	4		5			
2	F1 Primo figlio Erstes Kind	3			6	7	8
3	F A 2 D						
4	F A D						
5	F A D						
6	F A D						
7	F A D						
8	F A D						
9	F A D						
10	Percentuale di detrazione spettante per famiglie numerose Zustehender prozentualer Freibetrag für Großfamilien			%			

**DATI PREVIDEN-ZIALI
ED ASSISTENZIALI
INPS
DATEN ÜBER VOR- UND
FÜRSORGE INPS**

1	2	3	4	5	6
Matricola azienda Matrikelnummer des Betriebs	INPS NISF	Altro Sonstiges	Imponibile previdenziale Vorsorgebemessungsgrundlage	Imponibile ai fini IVS Besteuerungsgrundlage zwecks IVS	Contributi a carico del lavoratore trattenuti Einbehaltene Beiträge zulasten des Arbeitnehmers
MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - MONATE, FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE					
Tutti - Alle					
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von					
T G F M A M G L A S O N D					

**SEZIONE 1
LAVORATORI
SUBORDINATI
ABSCHNITT 1
ARBEITNEHMER**

**SEZIONE 2
COLLAB. COORDINATE
E CONTINUATIVE
ABSCHNITT 2
KOORDINIERT UND
DAUERHAFT MITARBEIT**

9	10	11	12
Compensi corrisposti al collaboratore An den Arbeitnehmer gezahlte Vergütungen	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge	Contributi a carico del collaboratore trattenuti Einbehaltene Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	Contributi versati - Eingezahlte Beiträge
MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - MONATE, FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE			
Tutti - Alle			
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von			
T G F M A M G L A S O N D			

**SEZIONE 3
INPS GESTIONE
DIPENDENTI PUBBLICI
(EX INPDAP)
ABSCHNITT 3
NISF VERWALTUNG
ANGESTELLTE IM
ÖFFENTLICHEN
BEREICH
(EHEMALS INPDAP)**

15	16	17	18	19	20	21	22
Codice fiscale Amministrazione Steuernummer der Verwaltung	Progressivo azienda Fortlaufende Betriebsnummer	Codice identificativo attribuito da SPT del MEF - Vom SPT des MEF zugewiesene Kennnummer	Gestione - Verwaltung Pens. - Rent Prev. - Fürs. Cred. - Guth./ Enam			Enpdep	Anno di riferimento Bezugsjahr
23	24	25	26	27	28	29	30
Totale imponibile pensionistico Gesamtbetrag der Bemessungsgrundlage der Rente	Totale contributi pensionistici Gesamtbetrag der Rentenbeiträge	Totale imponibili TFS Gesamtbetrag der TFS Bemessungsgrundlage	Totale contributi TFS Gesamtbetrag der TFS Beiträge	Totale imponibile TFR Gesamtbetrag der TFR Bemessungsgrundlage	Totale contributi TFR Gesamtbetrag der TFR Beiträge	Totale imponibile Gestione Credito Gesamtbetrag der Bemessungsgrundlage für die Kreditverwaltung	Totale contributo Gestione Credito Gesamtbetrag der Beiträge für die Kreditverwaltung
31	32	33	34				
Totale imponibile ENPDEP/ENAM Gesamtbetrag der Bemessungsgrundlage ENPDEP/ENAM	Totale contributi ENPDEP/ENAM Gesamtbetrag der Beiträge ENPDEP/ENAM	MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA Uniemens - MONATE, FÜR DIE DIE MELDUNG Uniemens EINGEREICHT WURDE					
Tutti - Alle							
Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von							
T G F M A M G L A S O N D							

**SEZIONE 4
ALTRI ENTI
ABSCHNITT 4
ANDERE
EINRICHTUNGEN**

49	50	51	52	53	54	55
Codice fiscale Ente previdenziale Steuernummer der Vorsorgeinstitut	Denominazione Ente previdenziale - Name der Vorsorgeinstitut	Codice Ente previdenziale Kennnummer der Vorsorgeinstitut	Codice azienda Kennnummer des Betriebs	Categoria Kategorie	Imponibile previdenziale Vorsorgebemessungsgrundlage	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge
56	57	58	59			
Contributi a carico del lavoratore trattenuti Einbehaltene Beiträge zu Lasten des Arbeitnehmers	Contributi versati Eingezahlte Beiträge	Altri contributi Sonstige Beiträge	Importo altri contributi Betrag anderer Beiträge			

**DATI ASSICURATIVI
INAIL
VERSICHERUNGS
DATEN INAIL**

71	72	C. C. C.	73	74	75	76
Qualifica Qualifikation	Posizione assicurativa territoriale Territoriale Versicherungsposition	C. C. C.	Data inizio Beginndatum giorno Tag mese Monat	Data fine Abschlussdatum giorno Tag mese Monat	Codice comune Gemeindekode	Personale viag- giante - Fahrendes Personal

TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO, INDENNITÀ EQUIPOLLENTI, ALTRE INDENNITÀ E PRESTAZIONI IN FORMA DI CAPITALE SOGGETTE A TASSAZIONE SEPARATA ABFINDUNG, GLEICHWERTE ENTSCHÄDIGUNGEN UND LEISTUNGEN IN FORM VON KAPITAL, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN

Table with 5 columns: Indennità erogate nell'anno, Acconti ed anticipazioni erogati in anni precedenti, Detrazione Abzug, Ritenuta netta operata nell'anno, Ritenute sospese. Includes sub-rows for various types of payments and TFR.

DATI RELATIVI AL RAPPORTO DI LAVORO - DATEN ZUM ARBEITSVERHÄLTNISS

Table with 5 columns: Data di inizio rapporto di lavoro, Data di cessazione rapporto di lavoro, Quota eccedente, Giorni di sospensione, Tempo di lavoro. Includes sub-rows for specific dates and percentages.

INDENNITÀ EQUIPOLLENTI ED ALTRE INDENNITÀ - GLEICHGESTELLTE UND ANDERE ENTSCHÄDIGUNGEN

Table with 6 columns: Periodo di commisurazione, Periodo convenzionale, Indennità equipollenti, Ammontare erogato nel 2015, Titolo, Rate - Raten. Includes sub-rows for various types of indemnities and TFR.

TFR - ABFINDUNG

Table with 6 columns: Periodo di commisurazione, Periodo convenzionale, Tempo parziale - Teilzeit, TFR maturato, TFR erogato nel 2015, Titolo, Rate - Raten. Includes sub-rows for TFR details and other indemnities.

TFR ED ALTRE INDENNITÀ MATURATE DAL 1/1/2001 - ABFINDUNG UND ANDERE ZUM 1/1/2002 GEREIFTE ENTSCHÄDIGUNGEN

Table with 6 columns: Datore di lavoro, Fondo di tesoreria, Codice fiscale del datore di lavoro, Periodo di commisurazione, Periodo convenzionale, Tempo parziale - Teilzeit, TFR maturato, TFR erogato nel 2015, Titolo, Rate - Raten. Includes sub-rows for TFR and other indemnities.

PRESTAZIONI IN FORMA DI CAPITALE MATURATE AL 31/12/2000 EROGATE DA FORME PENSIONISTICHE ZUM 31/12/2000 GEREIFTE LEISTUNGEN IN FORM VON KAPITAL, DIE VON PENSIONSFORMEN AUSGEZAHLT WURDEN

Table with 5 columns: Natura iscritto, Periodo di contribuzione, Ammontare erogato nel 2015, Titolo, Erogato in anni precedenti. Includes sub-rows for pension benefits.

PRESTAZIONI IN FORMA DI CAPITALE MATURATE DAL 1/1/2001 AL 31/12/2006 EROGATE DA FORME PENSIONISTICHE VOM 1.1.2001 BIS ZUM 31.12.2006 GEREIFTE LEISTUNGEN IN FORM VON KAPITAL, DIE VON PENSIONSFORMEN AUSGEZAHLT WURDEN

Table with 6 columns: Periodo contribuzione, Ammontare erogato nel 2015, Titolo, Erogato in anni precedenti, Anno di ultima erogazione, Redditi già assoggettati ad imposta, Vecchi iscritti a vecchi fondi. Includes sub-rows for pension benefits and other details.

ART. 4, 3° COMMA, LEGGE N. 482/1985 / ART 4, 3. ABSATZ, GESETZ NR. 482/1985

RAPPORTI DI LAVORO CESSATI AL 31/12/1973 / AM 31/12/1973 AUFGELOSTE ARBEITSVERHÄLTNISS

Table with 3 columns: Retribuzione media biennio precedente, Aliquota, Erogazioni rapporti cessati ante 1974, Totale imponibile. Includes sub-rows for average wages and other pension-related data.

DATI RIEPILOGATIVI - ZUSAMMENFASSENDE DATEN

894	Reddito di riferimento Bezugseinkommen	Vedere istruzioni Siehe Anleitungen	895	Aliquota Steuersatz	896	Clausola Klausel	897	Aliquota Steuersatz	898	Riduzioni Reduzierungen	
899	Totale imponibile Steuerpflichtige Summe	Imposta complessiva Gesamtsteuer	900	Detrazioni d'imposta Steuerabzüge	901	Detrazione di cui al decreto 20/03/08 Abzug gemäß Dekret 20/03/2008	902	Ritenute operate in anni precedenti In den Vorjahren angewandte Einbehalte	903		
904	Ritenute di anni precedenti sospese In den Vorjahren ausgesetzte Einbehalte	Ritenute operate nel 2015 Im Jahr 2015 angewandte Einbehalte	905	Ritenute del 2015 sospese Im Jahr 2015 ausgesetzte Einbehalte	906	IMPORTO A TASSAZIONE ORDINARIA DER ORDENTLICHEN BESTEUERUNG UNTERLIEGENDER BETRAG		907	Anno 2015 - Jahr 2015	908	Anni precedenti - Vorjahre
COMPENSAZIONI - AUSGLEICHSZAHLUNGEN											
909	Ris. 33/2003 Auflösung 33/2003	Ritenute post 01/01/2007 Einbehalte nach dem 01.01.2007	910	Rivalutazioni sul TFR già assoggettate ad imposta Aufwertung auf TFR, die bereits der Steuer unterliegen	911						
ART. 2122 CODICE CIVILE - ART. 2122 ZIVILKODE											
914	Codice fiscale del dipendente deceduto Steuernummer des verstorbenen Angestellten	915	Codice fiscale dell'aveute diritto Steuernummer des berechtigten Subjekts	916	Quota spettante per le indennità erogate Für ausgezahlte Entschädigungen zustehender Anteil						

CERTIFICAZIONE LAVORO AUTONOMO, PROVVIGIONI E REDDITI DIVERSI BESCHEINIGUNG ÜBER SELBSTSTÄNDIGE ARBEIT, PROVISIONEN UND ANDERE EINKÜNFTE

**DATI RELATIVI ALLE SOMME EROGATE
DATEN ÜBER AUSGEZAHLTE SUMMEN**
**TIPOLOGIA REDDITUALE
ART DES EINKOMMENS**

Causale
Zahlungsgrund

**DATI FISCALI
STEUERDATEN**

	Anno - Jahr 2	Anticipazione Vorauszahlung 3	Ammontare lordo corrisposto Ausgezählte Bruttosumme 4	Somme non soggette a ritenuta per regime convenzionale Summen, die nicht dem Einbehalt für konventionelle Steuersystem unterliegen 5
Codice Kennnummer 6	Altre somme non soggette a ritenuta Sonstige Summen, die nicht dem Einbehalt unterliegen 7		Imponibile Bemessungsgrundlage 8	Ritenute a titolo d'acconto Einbehalte für Anzahlung 9
	Ritenute a titolo d'imposta Steuereinbehalte 10		Ritenute sospese Ausgesetzte Steuereinbehalte 11	Addizionale regionale a titolo d'acconto Regionale Zusatzsteuer für Anzahlung 12
	Addizionale regionale a titolo d'imposta Regionale Zusatzsteuer für Steuer 13		Addizionale regionale sospesa Ausgesetzte regionale Zusatzsteuer 14	Addizionale comunale a titolo d'acconto Kommunale Zusatzsteuer für Anzahlung 15
	Addizionale comunale a titolo d'imposta Kommunale Zusatzsteuer für Steuer 16		Addizionale comunale sospesa Ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer 17	Imponibile anni precedenti Bemessungsgrundlage der Vorjahre 18
	Ritenute operate anni precedenti In den Vorjahren angewandte Einbehalte 19		Spese rimborsate Erstattete Kosten 20	Ritenute rimborsate Erstattete Steuereinbehalte 21

**DATI PREVIDENZIALI
VORSORGEDATEN**

Codice fiscale Ente previdenziale Steuernummer des Vorsorgeinstituts 29	Denominazione Ente previdenziale - Bezeichnung des Vorsorgeinstituts 30	
Codice Ente previdenziale Kennnummer des Vorsorgeinstituts 31	Codice azienda Kennnummer des Betriebs 32	Categoria Kategorie 33
Contributi previdenziali a carico del soggetto erogante Vorsorgebeiträge zulasten des auszahlenden Subjekts 34	Contributi previdenziali a carico del percipiente Vorsorgebeiträge zulasten des Beziehers 35	Altri contributi Sonstige Beiträge 36
Importo altri contributi Betrag anderer Beiträge 37	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge 38	Contributi versati Eingezählte Beiträge 39

**FALLIMENTO E LIQUIDAZIONE COATTA AMMINISTRATIVA
KONKURS UND VERWALTUNGSBEHÖRDLICHE ZWANGSLIQUIDATION**

Somme corrisposte prima della data di fallimento Summen, die vor dem Konkursdatum gezahlt wurden 41	Somme corrisposte dal curatore/commissario Summen, die vom Konkursverwalter oder Liquidationskommissar gezahlt wurden 42
---	--

REDDITI EROGATI DA ALTRI SOGGETTI EINKÜNFTE, DIE VON ALTERN SUBJEKTEN AUSGEZAHLT WURDEN

	Codice fiscale - Steuernummer 52	Imponibile - Bemessungsgrundlage 53
Ritenute a titolo d'acconto Einbehalte für Anzahlung 54	Ritenute a titolo d'imposta Steuereinbehalte 55	Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte 56
Addizionale Regionale a titolo d'acconto Regionale Zusatzsteuer für Anzahlung 57	Addizionale Regionale a titolo d'imposta Regionale Zusatzsteuer für Steuer 58	Addizionale Regionale sospesa Ausgesetzte regionale Zusatzsteuer 59
Addizionale comunale a titolo d'acconto Kommunale Zusatzsteuer für Anzahlung 60	Addizionale comunale a titolo d'imposta Kommunale Zusatzsteuer für Steuer 61	Addizionale comunale sospesa Ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer 62

**CASI PARTICOLARI OPERAZIONI STRAORDINARIE
SONDERFÄLLE AUSSERORDENTLICHE GESCHÄFTSVORGÄNGE**

Codice fiscale (sezione lavoro autonomo e redditi diversi) Steuernummer (Abteilung selbstständige Arbeit und andere Einkünfte) 71	Codice fiscale (sezione pignoramento presso terzi) Steuernummer Abteilung Pfändung bei Dritten 72	Codice fiscale (sezione indennità di esproprio) Steuernummer (Abteilung Enteignungsentschädigung) 73
---	---	--

**Somme liquidate a seguito di pignoramento presso terzi
Summen, die infolge einer Pfändung bei Dritten ausgezahlt wurden
Riservata al soggetto erogatore delle somme
Dem auszahlenden Subjekt der Summen vorbehalten**

Codice fiscale debitore principale Steuernummer Hauptschuldner 101	Somme erogate Ausgezählte Summen 102	Ritenute operate Angewandte Steuereinbehalte 103	Ritenute non operate Nicht angewandte Steuereinbehalte 104
105	106	107	108

**Somme corrisposte a titolo di indennità di esproprio, altre indennità e interessi
Summen, die als Enteignungsentschädigung gezahlt wurden, andere Entschädigungen und Zinsen**

INDENNITÀ DI ESPROPRIO E RISARCIMENTO DEL DANNO ENTEIGNUNGSENTSCHEDIGUNG UND SCHADENERSATZ		ALTRE INDENNITÀ E INTERESSI ANDERE ENTSCHEDIGUNGEN UND ZINSEN	
Somme corrisposte - Gezahlte Summen 131	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 132	Somme corrisposte - Gezahlte Summen 133	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 134
135	136	137	138
INDENNITÀ DI ESPROPRIO E RISARCIMENTO DEL DANNO ENTEIGNUNGSENTSCHEDIGUNG UND SCHADENERSATZ		ALTRE INDENNITÀ E INTERESSI ANDERE ENTSCHEDIGUNGEN UND ZINSEN	
Somme corrisposte - Gezahlte Summen 135	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 136	Somme corrisposte - Gezahlte Summen 137	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 138